### 圣奥总部

中国·杭州市钱江新城市民街 200 号圣奥中央商务大厦

#### Headquarters

Sunon Central Business Building, No.200 Citizen Street, Qianjiang CBD, Hangzhou, Zhejiang, China
TEL: +86 571 88166666 +86 571 87171168 PC: 310020

#### 萧山生产基地

中国·杭州市萧山经济技术开发区宁东路 35 号

## Xiaoshan Manufacturing Base

No.35 Ningdong Road, Xiaoshan Eco&Tech Zone, Hangzhou, Zhejiang, China TEL: +86 571 82833568 PC: 311200

# 海宁生产基地

中国浙江省海宁市尖山新区安仁路6号

Haining Manufacturing Base No.6 Anren Road, Jianshan New Area, Haining, Zhejiang, China TEL: +86 573 87800900 PC: 314415



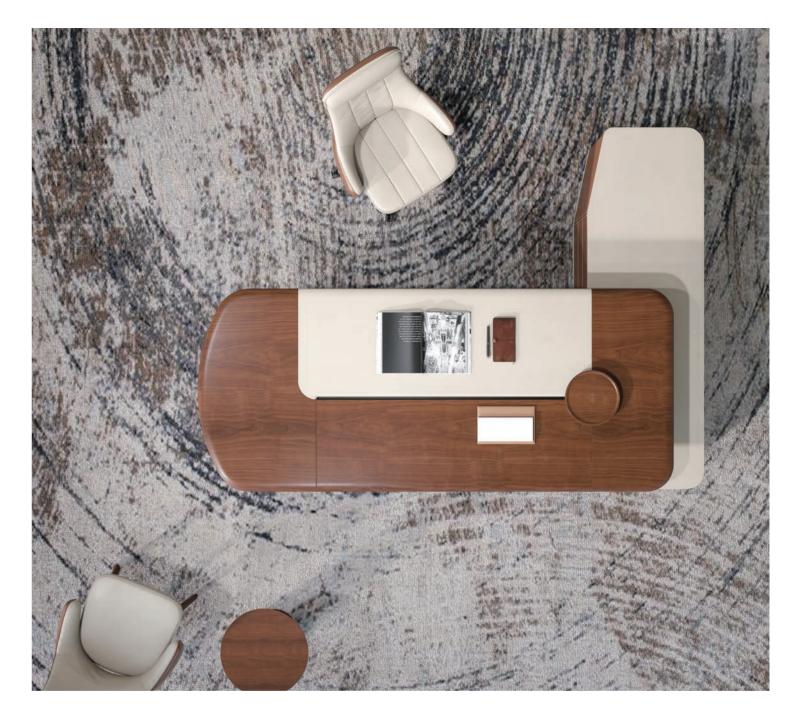






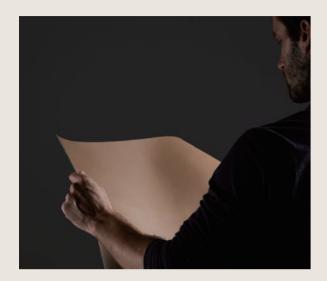






ROUND 天元





# 天行健, 君子以匠心致初心而成大业

绳墨,是匠人的标尺; 匠心,是君子的绳墨。 匠心之作,看似无着处,实则有迹可循。 历时 186 天,历经 79 道工序,徒手干万次打磨—— 从凹槽到凸起,从直线到转角, 天元每个角度乃至线条, 都绽放出机械化生产不可比拟的工艺之美。

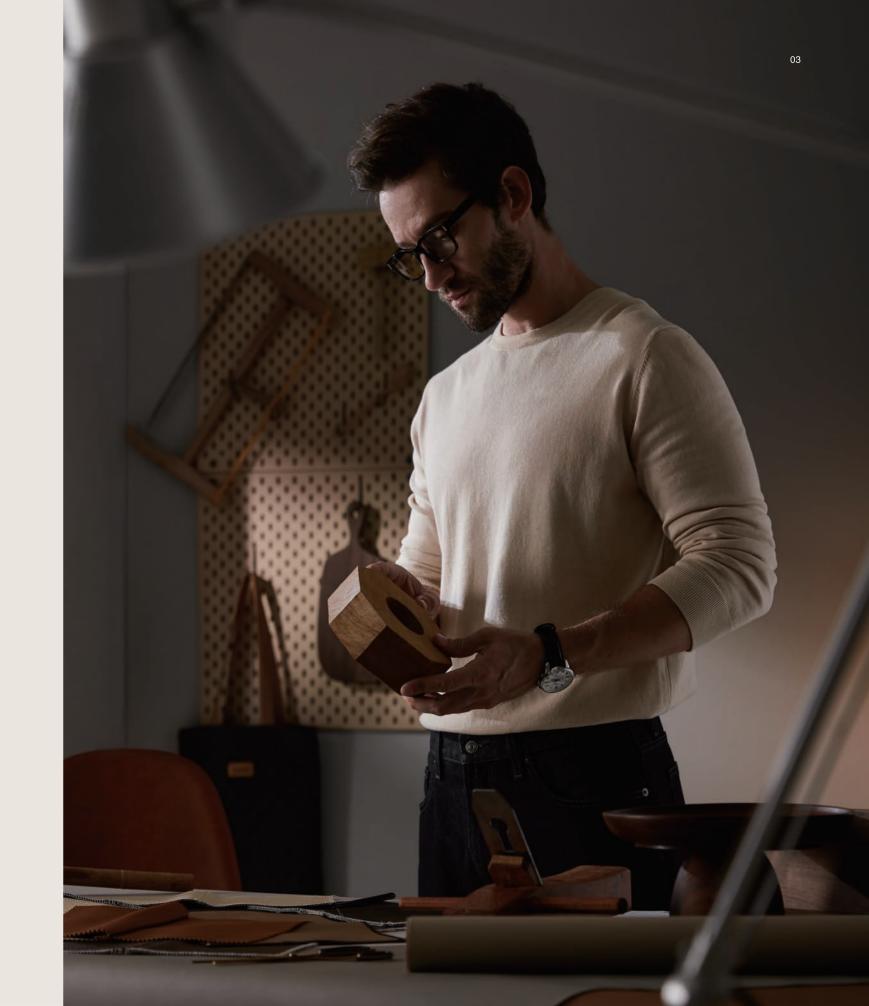
A gentleman never casts away his initial heart of craftsmanship while accomplishing his cause.

Carpenters use line marker to craft classic masterpieces;

Ingenuity is the ruler of gentleman to perfection.

Craftsmanship hidden in every detail of a work of art. It seems to be found in nowhere, but there are traces to follow.

For 186 days of production with 79 processes including thousands of times of manual polishing, from the straight line to the corner, each detail of Round series blossomed with the handicraft beauty that can never be achieved by mechanical production.





# 天行健 君子谦逊有度,温润儒雅

君子温润如玉,是性情,也是处世之道。正如方圆结合的天元系列,以方律己,以圆待人,收敛一份锋芒,展示几分谦逊。 匠心打磨的温润触感,圆融而不失风骨,散发出儒雅风度。



# As nature progresses mildly, a gentleman acts in a modest and refined manner.

A gentleman shows the tenderness in personality as well as the deliberation in dealing with changing situations. Round series integrates elements of uprightness and roundness, turning hardedges into modesty and humbleness. Smooth touch obtained from manual polishing sends out elegance given by time.



### 鲁班尺, 祥和意; 胡桃木, 自然纹

班台桌面长度七尺八,落点"财"位,喻示财势通达; 班台桌面宽度三尺三,落点"官"位,喻示沟通畅达; 班台圆弧半径点八尺,落点"官"位,喻示官运旺达。

遵循自然配色之法,融入古典韵味的大地色系,吸取山川草木之灵韵,气韵典雅,古意盎然;低饱和度的中性色系,低调而沉稳,在心灵净土独善其身,寻得一方宁静,视野空阔,禅意悠远。

# Master carpenter's ruler is used to meet natural law with natural walnut.

The desktop is 7.8-foot in length, which means good fortune in the business development;

The desktop is 3.3-foot in width, which means good fortune in the communication and negotiation;

The arc edge of the desktop is 0.8-feet in width, which means good fortune in job promotion.

You can find natural color matches in Round series. The classical color of the earth reminds you of the charm and freshness of mountains and rivers in cloudy moist, making you feel its elegance and vintage. The low-saturated neutral color is low-key and calm, which allows you to find the inner peace to relax and broaden your vision.

### 侧 45° 智圆行方

一件型美艺绝的产品,不仅贵在用材和工艺, 更贵在严格的尺寸和完美的比例。天元遵循 黄金分割比例,以鲁班尺为绳墨。 25年从业经验的能工巧匠,将鲁班尺尺寸熟记于心,一测一量之间,皆选择祥瑞数字,趋吉驱凶。

#### 45° Side Vision Presents Uprightness and Roundness.

A masterpiece with excellent aesthetics is expensive not only in materials and techniques, but more in strict size and perfect proportion. Round series follows the golden ratio with Luban ruler used as the rope ink.

25 years of experience represents exquisite craftsmanship. Auspicious numbers are used to bring more good wishes to light your mood in work.





# 台面之上 内有乾坤

以新科技嫁接旧手艺,于流动线条和交错结构之外,加强功能配置,内外兼修。

### Under the Desk Top, A Whole New Vision.

Grafting old crafts with new technology, in addition to flowing lines and staggered structures, both internal and external functional configuration are strengthened.



将凌乱走线隐于暗槽,通讯、网 络、USB接口一应俱全,为不同 设备续航。

Hidden routing system with multiple Solid wood removable tray integrates ports for telephones, HDMI, and USB, sufficient for power charging for different devices.



滑动实木托盘, 集无线充电与收 纳功能于一体,待人酬物,得心 应手。

with wireless power charging and storage function, perfect for routine

# 侧柜之内 大有文章



胡桃木与皮质融合,135°柜门开合设计,奥地利百隆门铰,置 物畅通无阻。

The combination of walnut and leather presents elevated taste. Designed with a maximum 135° open angle and equipped with Austrian Blum hinge, easy to take and place objects.

## **New Findings Inside the Side Cabinet.**



意大利奢侈品皮质制作工艺, 明线车缝设计, 无拉 手抽面与侧柜浑然一体。

Leather storage drawer with patterned stitching on the surface delivers a stereo sense. The handleless design creates a minimalist visual experience.

# 天行健 君子柔万物而得上品

设计,臻于无形之间。

回归天道, 顺应自然。

去伪存真,不事造作。

化繁复为简约,于细节处藏玄机。

依照木材原始纹路和质感而创作,没有复杂雕饰,

却散发出经岁月沉淀后的古朴质感。

沉心静气,上百次调校,不容许分毫差池。

柜门 45° 内切角,与柜体浑然一体;

大容量储物空间,兼收并蓄;

方与圆的巧妙搭配,线与面的娴熟融合,

演绎空间的大气纯粹。

——技进乎道,浴火而新生,方得上上品。

# As nature progresses with evolution, a gentleman absorbs from all and obtain the best.

Good design speaks in unconspicuous details.

Turn complexity into conciseness, ingenuity is hidden everywhere. Creation is made according to the original texture of the wood without any complicated carvings.

It exudes the quaint texture after years of precipitation.

Craftsmanship is not only a matter of time, but a concept in terms of attitude, cognition, and value.

Calm down and breathe, hundreds of times of calibration and adjustment ensure no single error exists.

Edges of the Cabinet door have a 45° inward cutting angle, uniformly merged with the cabinet surface.

The large capacity storage space is sufficient for your daily needs.

The ingenious combination of square and circle and the fusion of lines and faces endow the space with prudent and elegant atmosphere.

——It is the near-perfect craftsmanship that gives the product a chance to get the best quality.







夜静无人时,斟一杯陈年佳酿。 与稻盛和夫把盏言欢,倾谈管理之道。 穿越历史烟云的器物, 错落有致地静立于半开放文件柜上, 散发着浓郁的文化底蕴。 每一件心头好物,都能让来访者, 窥见主人的精神世界。

When the night comes with no one's company, pour a bottle of vintage wine with classic management books of Kazuo Inamori in your hand to enjoy the time.

Artifacts tracing back to earlier times stand on the semi-open filing cabinet, sending out a strong cultural atmosphere. Each object give visitors a peek of the inner world of the owner.

# 天行健 君子周全万物,海纳百川

人生舞台起伏跌宕,身兼导演和演员,用心诠释每一个角色。 无论是西装革履运筹于帷幄,还是夹克套衫觥筹交错,抑或 T 恤仔裤漫步于林间——天元多功能衣柜,于不同身份间,自如切换。

# As nature progresses in all aspects, a gentleman keeps all blessings in his possess.

The stage of life is filled with ups and downs, as a director and an actor, one should interpret each character with heart.

Whether it's a suit, or a jacket, or a t-shirt, you can fit it in the multipurpose wardrobe in Round series, switching between different identities.



# 天元配置图示

Graphical representation of Round configuration



15





天行健,君子张弛有度,有所依有所靠 A gentleman acts with agility and flexibility, and support from every angle.







张则不乱方寸,不失章法; 弛则不失法度,不弃规矩。 天元系列办公座椅, 立体腰线迎合身体曲线, 椅背 15°倾仰坐躺皆自如,

Imperturbability is a gift from experiencing life; Unflappable amid changes is the practice of wisdom; Round series office chair is designed with a stereo waistline and 15° tilt angle, providing moderate sitting stiffness and flexible support, as a ——以张弛有度,诠释君子风度。 gentleman's temperament of agility and flexibility.



# 天行健 君子谋定而后动,议而有决

商场风云,瞬息变幻。高瞻远瞩,力挽狂澜; 君子谋定而后动,决战干里,一击制胜。 大面积皮质运用,威加四方; 内缩式下脚设计,畅谈不羁。

# As nature progresses irreversibly, a gentleman makes decisions with determination.

Chasing the latest track of business changes to keep up.

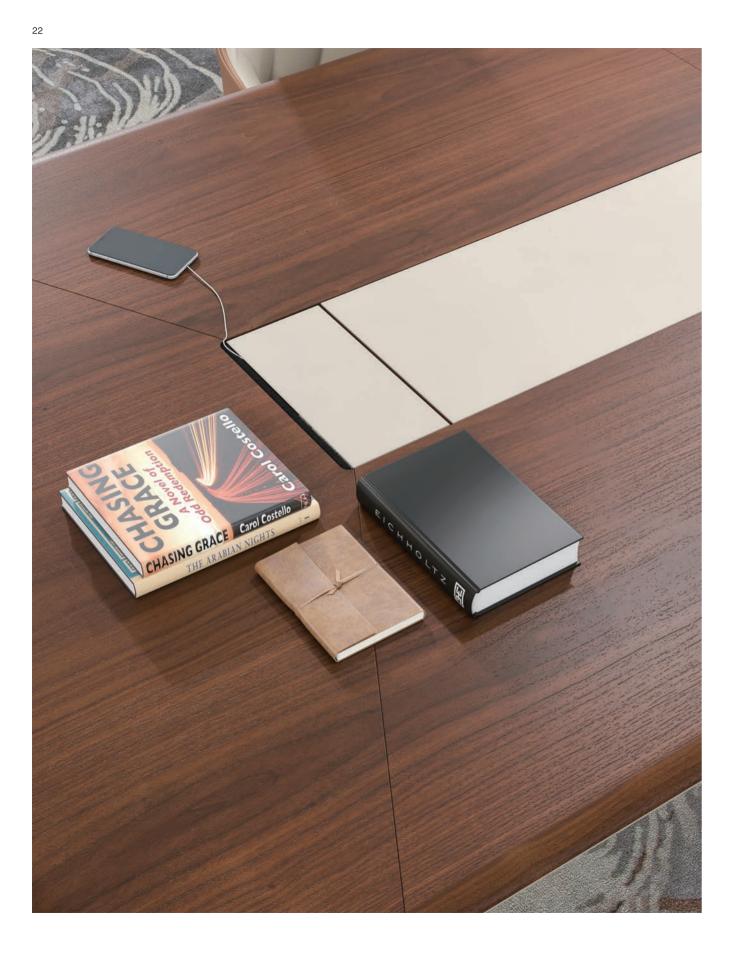
A gentleman makes his decision and then takes moves.

The combination of leather and wood gives an elegant and atmospheric temperament.

The inward design of the table feet ensures sufficient knee space,

causing no disruption to your negotiation.





# 闭合温和 开盖有概

Smooth Open and Close of the Wiring Box.

当胡桃木纹遇上现代感十足的纳帕皮,即是一场传统与现代的合璧; 波浪曲卷树纹与木结交相辉映,仿佛抛物线着墨于宣纸之上。 肌理环环相扣,毛孔纤毫毕现;

质坚细密,抵御岁月侵袭;水性开放漆涂饰,不掩君子本色。

When quaint walnut meets modern Nappa leather, a combination of tradition and modernity ascends.

Walnut has hard and fine texture, which ensures a long service life. The wavy curly tree pattern and the wooden knots complement each other, as if the parabola is inked on the rice paper, the texture is interlocking, and the pores are finished.

Water-based open paint finishing on the desktop makes wood texture clear and fine.



超纤皮一体扪制线盒,触感柔和温润,翻转流畅顺滑;45°内切角翻盖与底座皮板无缝衔接,功能美学兼而得之。

The wire box is upholstered with super fiber leather with soft touch, making it easy to flip and rotate. 45°-inward flip cover and base leather board seamlessly connected, endowing visual integration.



# 形而有力 云纹有意

**Desk Feet with Power Aesthetics** 



"フ"形力学下脚,有如书法中的横撇,蓄劲于内,气夺千里;源自春秋战国时的云纹纹饰,蕴涵高升如意之寓意。 台面无锐角边缘打磨,扪皮包覆工艺,将皮与木,力与美完美融合。

The 7 -shaped table feet

which conforms to the principle of mechanics, endowing Round agility and flexibility.

Unique cloud-grained texture from ancient China means promotion and good luck;

Edges are polished to erase sharp angle, round and full with fine upholstery technique, a perfect combination of leather and wood, and force and beauty.



# 天行健,君子以诗书升华

A gentleman develops wisdom in hold and elegance in mold.



天元文件柜,顶板与柜体间悬高腰线设计手法,视线上移,层次分明。国际通用隔层间距,商务文件、饮具茶点、文娱用品兼收并蓄。

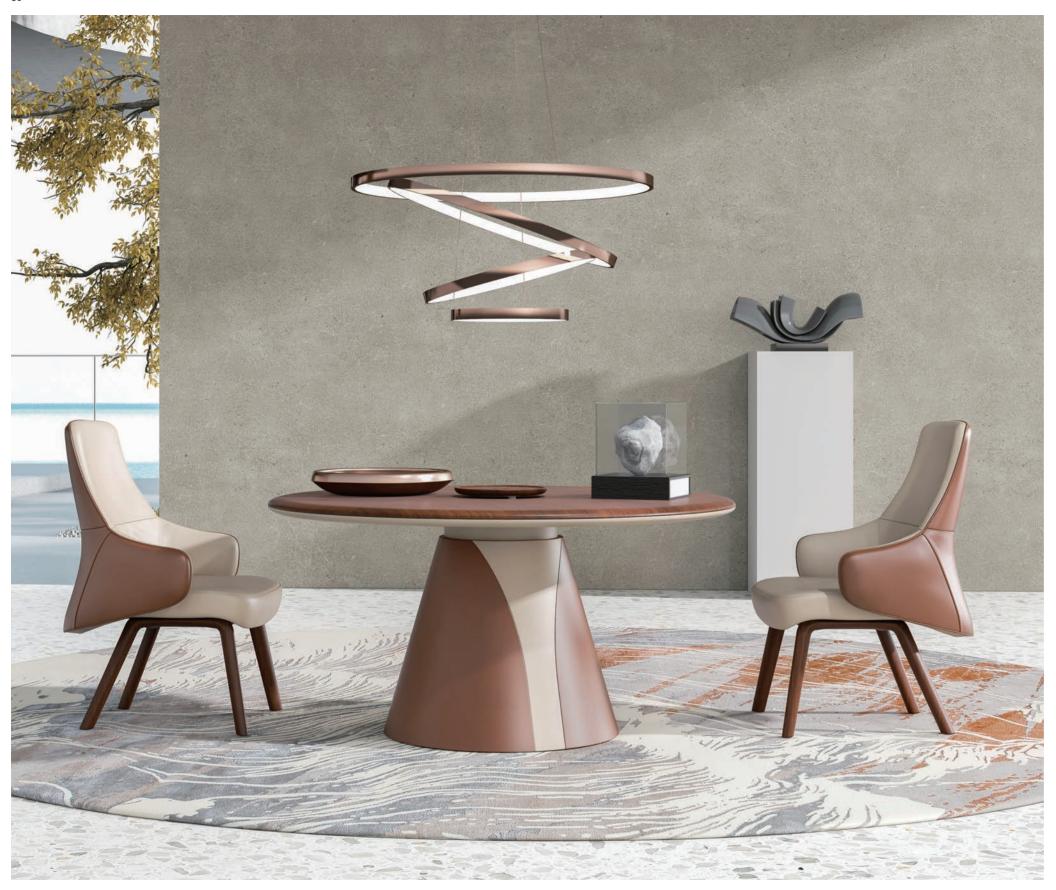
Round file cabinet adopts a tall waist line design between the top board and cabinet body.

The universal single-shelf height is suitable for business document, tea spot and snacks, and stationeries.

All you can find can be well placed.







# 天行健 君子以和为赢,天作之合

传承朴素的东方哲学,和满的桌面宛如天穹罩顶, 诠释"天圆"之通融意境; 中正线条打造的高背座椅,勾勒"地方"的秩序庄严。 锥形下脚稳固承托,于方圆之间转圜过渡, 为您开启一场棋逢对手的交谈。

As nature progresses with mutual effect, a gentleman consider harmony as the outcome of cooperation.

With inheritance of the simplicity and elegance of eastern philosophy,

We adopts these valued elements into design of Round series

The desktop is round and mellow like a dome, The desk feet is tapered to obtain a concise look without sacrifice of load bearing capability.

The cloud element on the desk echoes with that on the conference table.

Further matching with the high-back chair in Round series, the desk-table-chair set endow the space with a sense of order.



桌面扇形分割设计,古朴而雅致,360°旋转托盘,放置文具与茶点,内置电源接口,让洽谈有条不紊。

The desk top is designed with sector segmentations, unsophisticated an elegant. 360° rotatable tray for storing stationery and snacks. Built-in power charging ports ensure negotiations to be held in an orderly manner.





# 轮迈执其规矩,以度天下之方圆。

Use your own compasses and rulers to shape squares and circles in the world."

# 天行健,君子有容乃大

海至广,能纳百川。 心至善,能容万物。 行过千帆,阅尽万物, 少了一些愤世嫉俗, 多了一份宽容包涵。 以谦和之心,笑对世间之事。 正如天元系列沙发, 俄罗斯 50 年落叶松木框体, 锻其百折不屈的风骨; 660mm 水性纳帕皮座面, 予其有容乃大的胸怀。 内刚外柔,是天元的处世哲学。

# A gentleman must have a broad mind to encounter greatness.

With tenderness in mind to embrace every setback and gift of life.

The mind is tempered with more inner peace after seeing the world.

There was less sharpness and tension, and less frivolousness and angry sighing. Like the Round series sofa which adopts larchwood over 50 years to shape the backframe: Never show off its strength, but has the courage to stand up from countless failures;

660mm-wide water-based Nappa leather base give you infinite comfort.

Never demand integration, but have an

open mind to accept other voices.





### 天行健,君子厚德载物

A gentleman holds on to morality to experience the world.

### 外圆内方 舒适坐感

一以贯之的圆润造型,敦厚又灵巧 恰到好处的靠垫高度,让每一位来 访客人背有依托,稳坐如磐。

The shape is mellow and full. The height of the cushion is just right for leaning on, providing comfort to any user.



● 単人位 Single seat

### 撞色设计 精湛工艺

棕咖与米驼碰撞,大气而典雅。独 特皮质缝纫工艺,每一条边线飞梭, 每一条弧度校量,都力臻完美。

Unique leather stitching process combines fashionable café brown and light camel color to manifest its elegance and prudence, and every edge shuttle and every radian calibration are our effort for perfection.

#### 斜面扶手 承托手臂

扶手 45°斜面设计,形如张开的双臂,欢迎四海宾朋,舒适托举手臂,亦可充当头枕,满足午间休憩之需。

The armrest is designed with a 45° bevel, just like open arms, natural supporting your arms. It may also be used as a headrest in the afternoon nap, comfortable and intimate.



● 双人位 Double seats



● 三人位 Three seats



班台 \Desk

#### 沙发\Sofa



ES88L/R



W2800\*D2000\*H760(mm) W2400\*D2000\*H760(mm)



ES86L/R W2000\*D1700\*H760(mm)

#### 会议桌 \File cabinet





W6000\*D1850\*H760(mm) W4800\*D1600\*H760(mm)



W3600\*D1600\*H760(mm)

#### 文件柜 \Product Specifications





W2910\*D400\*H1907(mm) W2380\*D400\*H1807(mm)



W2325\*D400\*H807(mm)



W1910\*D400\*H805(mm)

#### 洽谈桌\Negotiation Table



ES70 Ф1500\*H760(mm)







ST97.2.CN W1600\*D900\*H660(mm)



ST97.1.CN W980\*D900\*H660(mm)

#### 座椅 \Chair











CTY81SC/SR CTY80SC/SR CTY60SC/SR CTY70GC/GR CTY71MC/MR W662\*D709\*H1170(mm) W662\*D709\*H1170(mm) W662\*D709\*H1140(mm) W662\*D709\*H1140(mm) W662\*D709\*H1130(mm)

#### 茶几 \Tea Table







Φ500\*H500(mm)







T199 Ф500\*H500(mm)

41

### 产品材质 Product Material (ES 全系列产品 ES whole series products)

**Auxiliary Color** 

咖啡色超纤皮

Coffee brown

microfiber leather

辅色

主色 Main Color

Walnut





W-29B 山纹胡桃木 Mountain-grain Walnut



流星灰超纤皮 Meteor grey microfiber leather



咖啡色超纤皮

microfiber leather

Coffee brown

E-09 摩卡色

Mocha

E-10 流星灰 Meteor grey

产品材质 Product Material (ST 沙发系列产品固定搭配 Fixed sets of sofas in ST series)



TP-NP14H 米驼色



TP-GV11H 咖啡色





Coffee brown

TP-GV14H 米驼色

Light camel



Gray





TP-GV21H 灰色



Rock grey



TP-GV22H 岩石灰 Rock grey

### 产品材质 Product Material (CTY 座椅系列产品 CTY chair series)

TP-NP11H 咖啡色 Coffee brown

TP-GV11H 咖啡色 Coffee brown



Light camel





Light camel



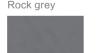
TP-NP21H 灰色 Gray



TP-GV21H 灰色 Gray



Rock grey



ZP-9817 黑色荔枝纹

Black litchi grain

TP-GV22H 岩石灰 Rock grey





W-23B 白橡木 White oak



W-24B 胡桃木 Walnut



莫兰迪绿 Morandi green



Mocha